

## Transcripción

# La historia de un retorno

**Diana**

¿Cómo puede renacer un pueblo al que la violencia se lo arrebató todo?

**Profesor\***

*No sé, de pronto si esas cosas no hubieran sucedido, mi vida sería otra, pero al menos le doy gracias a Dios que sigo con vida.*

**Diana**

¿Cómo es que pueden hacerse más fuertes después de ver morir a sus seres más amados?

**Yeimi\***

*La verdad, a uno le tristeza pero al vez uno se llena de valentía, porque uno dice tengo que seguir trajinando la trocha, porque esto es el sustento de mis hijos y acá es de donde tengo que sacar para poderlos mantener.*

**Diana**

¿Qué es lo que buscan? ¿Qué es lo que los mueve?

**Miguel\***

*Que no nos saquen de nuestra tierra, porque es nuestra. Lo que por años hicieron los mayores, hoy lo hacemos nosotros y es un sueño pues que se hace realidad.*

**Natalia**

Hoy en jueves de podcast queremos contarles la historia de una región llamada “El alto Naya”, un lugar donde los pobladores se unieron para recuperar la tierra, la dignidad y la vida.

**Himno de la Guardia Indígena**

*Guardia*

*Guardia*

*Fuerza*

*Fuerza*

*Por mi raza*

*Por mi tierra (x3)*

**Diana**

El Naya es una región de Colombia, ubicada en la olla del río Naya, entre los departamentos del Cauca y Valle del Cauca. Entre sus pobladores se encuentran

afros, indígenas, en su mayoría nasa, pero también campesinos provenientes de diversas regiones del país.

**Profesor\***

*Llegué por acá a este territorio, estuve trabajando en lo que todo el mundo hace, trabajando al día, haciendo una cosa, haciendo otra, haciendo oficios varios. Así se transcurre la vida en ese territorio de ir y venir, tú vienes a ese territorio y te estás un mes, dos meses, tres meses, te vas para donde tu familia y regresas al territorio y así mantiene la mayoría de gente.*

**Natalia**

En los años 90 las FARC y el ELN se disputaban allí el control de zonas consideradas estratégicas: principalmente aquellas por donde se accedía a la comercialización de productos en el alto Naya y en los manglares de las bocanas. El arribo y permanencia de las guerrillas llevó a la instalación de una economía cocalera.

**Diana**

La fuerte presencia guerrillera en el territorio, hizo que los paramilitares también pusieran su mirada en el Naya. Por eso en enero del 2001, Vicente Castaño planeó la creación de un nuevo bloque de las AUC que operaría entre los departamentos del Valle del Cauca y el norte del Cauca. El encargado de hacer de esta incursión una realidad fue Hebert Veloza, alias HH. Su declaración sobre la forma en que entraron en el territorio, confirma el horror narrado por las víctimas:

**Hebert Veloza, alias 'HH'**

*Yo con ese grupo trataba de quitarle ese control que tenían la guerrillas y tratando nosotros de montar un grupo entre López de Micay y Guapi, entonces decido enviar un personal por acá por el Naya. Organizamos las tropas en un sitios que se llama Muchique, ahí yo ya selecciono el personal y ya envío el personal hacia un sitio que se llama Buena Vista. Ya en Buena Vista estructuramos la tropa y juntamos 102 hombres y ya el grupo que va hacia allá avanza.*

**Natalia**

Con el Domingo de Ramos se inicia la Semana Santa y se recuerda la entrada triunfal de Jesús a Jerusalén, días antes de su pasión, muerte y resurrección. El domingo de ramos del 2001 los habitantes del Naya lo recuerdan con temor y dolor por lo que vendría.

**Luz\***

*Ese día eran las 8 de la mañana cuando llegó un señor que le decíamos 'Tornillo', llegó diciendo que venían los paramilitares que corriéramos que venían los paramilitares. Bueno, pues aquí todo el mundo... La mayoría empezamos a correr a empacar, y bueno vámonos, pero cuando ya a la hora, ya llegó un señor dijo*

*no, que no nos fuéramos, que cómo íbamos a dejar el pueblo vacío, pues nos imaginamos como fuera, era la primera vez, nunca nos imaginamos que fueran a llegar matando la gente.*

#### **Diana**

La masacre comenzó en el camino que va del Ceral al alto Naya. En su tránsito, los hombres de las AUC fueron asesinando y torturando a pobladores de la región, señalándolos de pertenecer a grupos subversivos. Campesinos que salían hacia la cabecera municipal de Buenos Aires, para asistir a las ceremonias religiosas, fueron detenidos por los armados. Les pidieron identificación, les ordenaron quitarse botas y camisa y los amarraron de pies y manos. Los interrogaron y luego de conseguir la información, los mataron. El recorrido de muerte siguió hasta llegar a Río Mina.

#### **Luz\***

*Ya al rato llegaron 2 paramilitares, llegaron ahí a la cancha y nos apuntaron con las armas y nos dijeron que rápido teníamos que ir hasta allá al crucero, entonces todo el mundo corriendo descalzo, que no alcanzamos a ponernos ni botas ni chanclas y corra para allá y nos llevaron para allá, para el crucero a todos. No sentaron así en un filito y empezaron a hacernos preguntas ¿Que dónde estaba la guerrilla?, que nosotros los conocíamos, bueno, ya de ahí nos dieron 15 minutos para que llegáramos a la casa, cogiéramos lo que más pudiéramos y nos fuéramos.*

#### **Natalia**

La comunidad asegura que más de 100 personas fueron asesinadas en este hecho y cerca de 3.000 personas emprendieron la huida de su territorio hacia ciudades cercanas como Santander de Quilichao, Timba, Buenos Aires y Jamundí. Sin embargo, pasados pocos meses, muchos decidieron volver: unos porque no encontraron una vivienda digna o un trabajo estable, y otros porque entendieron que el Naya les pertenecía, que unidos eran fuertes y que tenían que luchar sin tregua por el derecho a habitar su tierra.

#### **Miguel\***

*Ahora, cuando nosotros, los que fuimos víctimas en ese entonces, que éramos niños y crecimos y fuimos empapándonos de los temas políticos, de nuestra autonomía, de nuestro querer luchar por estos territorios, es cómo la región del Naya nos hace más fuertes, porque yo creo que nosotros nos tenemos porque estar por acá desplazándonos ni mucho menos, sabiendo que tenemos la fuerza para contrarrestar cualquier situación.*

#### **Resguardo Indígena Huellas**

*Montaña soy, sol y trueno*

*lluvia, viento y primavera*

*Si no aprendes a quererme, ¿Cómo puedo yo quererte?*

### **Diana**

Regresar trajo consigo 2 retos importantes. El primero fue encontrar una forma para proteger la vida en el Naya y el segundo, asegurarse de que en la memoria de todos los pobladores no se borrará lo que pasó para buscar caminos que impidieran la repetición.

Para hacer posible el primero de estos retos, los Nayeros fortalecieron sus organizaciones, entre ellas, los cabildos, que son estructuras de gobierno indígena que buscan recuperar prácticas de gobierno del pueblo Nasa, que aún viven en la memoria de sus mayores. Los cabildos velan por garantizar el bienestar a la comunidad y les mantiene unidos. Su historia en esta región comenzó a finales de los años noventa, pero se fue consolidando recientemente.

### **Miguel\***

*En el Naya siempre hubo cabildos desde años más atrás Y hace dos años pues ingresamos nosotros, logramos afiliar al cabildo a la ACIN y al CRIC, entonces ahora, pues ya tenemos una estructura más sólida.*

### **Natalia**

El segundo propósito que impuso el regreso

### **Diana**

Ese, el de no olvidar

### **Natalia**

Convocó alrededor de 300 personas durante tres días de agosto del 2018, en el Alto Naya, vereda Río mina. La mayoría de los invitados caminaron durante horas para acompañar la conmemoración. Otros llegaron a lomo de mula. Arribaron personas de veredas como el Placer, El Playón, La Playa, Río Azul para verse y recordar, para escucharse y reafirmar la defensa por la vida, para compartir la alegría de, por primera vez, conmemorar este hecho, que marcó la historia y la memoria de la región, en el lugar preciso en el que sucedió.

### **Yeimi\***

*Pues la verdad para mí esto ha sido como un sueño de yo ver que hayan venido entidades de afuera, que hayan venido a conocer esta zona y a pesar de que hace ya 17 años de la masacre donde verdaderamente se vivió que fuimos desplazados que el sufrimiento fue aquí en esta vereda y que todo el dolor y toda la tristeza que vivimos sigue aquí.*

### **Diana**

Una unidad organizativa que sigue creciendo y se hace más fuerte con las nuevas generaciones.

### **Natalia**

Y que quiere decirle al país a través de la música, el baile, los tejidos y la pintura, que el Naya no es territorio de guerra.

**Diana**  
Que es pujanza

**Natalia**  
Es vida

**Diana**  
Es guardia, guardia

**Natalia**  
Fuerza, fuerza

**Luz\***

*Ahora uno se siente como más protegido por las organizaciones que hay. El cabildo, eso ha sido una de las mejores cosas que nos ha podido pasar por acá en estos momentos; uno ya escucha una falsa alarma y uno se siente bien con ellos.*

**Diana**  
Si quieres escuchar otro TBT ingresa a [www.centrodememoriahistorica.gov.co](http://www.centrodememoriahistorica.gov.co), sección podcast. Y no olvides activar tu alarma para el 4 de octubre a las 7 de la noche, porque ese día hay nuevo de Jueves De Podcast.

**\*Los nombres de las fuentes fueron cambiados por motivos de seguridad**